

Bedienelement /
Control Panel /
Organe de commande /
Elemento de mando /
Elemento di comando /
Manöverpanel /
Ohjauslaite /
Панель управления

 **AirTop**™ | Evo



MC04 - AirTop Evo M



MC05 - AirTop Evo MC



MC04 - AirTop Evo SPM



MC05 - AirTop Evo RV



e1

e1 03 5192
e1*72/245*2006/96*5192*00



www.butlertechnik.com

AirTop Evo MC04/05



	1	2	3	4
D	Funktionswähler	Temperaturwähler	Betriebsanzeige	Hauptschalter EIN / AUS
GB	Mode selector knob	Temperature selector	Indicator	Main switch ON / OFF
F	Sélecteur de fonctions	Sélecteur de température	Témoin de fonctionnement	Interrupteur principal MARCHE / ARRÊT
E	Selector de funciones	Selector de temperatura	Indicador de funcionamiento	Interruptor principal de encendido/apagado
I	Selettore di funzione	Selettore di temperatura	Spia di funzionamento	Interruttore principale ON/ OFF
S	Funktionsväljare	Temperaturväljare	Driftsindikator	Huvudströmbrytare PÅ / AV
FIN	Toimintovalitsin	Lämpötilavalitsin	Käyttönäyttö	Pääkatkaisin PAALLA / POIS PÄÄLTÄ
RUS	Переключатель режима работы	Регулятор температуры	Индикатор включения	Кнопка включения/выключения

Content

General information	15
Safety instructions	17
Operation	18
Main switch ON / OFF	18
Mode selector knob	19
Eco - Energy saving mode	20
Normal - Comfort heating	21
Plus - Fast heating	22
Fan - Ventilation	23
Altitude - Altitude correction	24
Temperature selection for heating / ventilation	25
Status indicator / service indicator	27
Status indicator	27
Service indicator	28

BUTLER TECHNIK

General information

Dear Webasto customer!

We are delighted that you have selected this Webasto product. We trust that the workshop / service centre that carried out the installation explained to you the operation and principle of functioning of your AirTop Evo MultiControl (MC04/05) to your complete satisfaction. This operating and servicing manual is intended to give you an additional overview of how to use the AirTop Evo MultiControl (MC04/05).

GB

Using the control panel AirTop Evo MultiControl (MC04/05), you can select the functions of the Webasto air heaters AirTop Evo. The control panel is to switch on/off, as well as to preselect the operation modes and the interior temperature.

For technical data as well as references to the installation, see the installation instructions of the specific heater.

In 12V applications, there is the possibility to combine control panel and heater with an optional Webasto Telestart or ThermoCall.



Telestart T91



**Telestart
T100 HTM**



Thermo Call

Safety instructions

The heater must not be operated:



Danger of
explosion and
suffocation!

- In filling stations, fuel depots and refineries.
- In places where explosive vapours or dust may build up (e.g. near fuel, coal, wood dust or cereal stores).
- Close to inflammable materials such as:
Dry grass and leaves, cardboard packaging, paper, etc.
- In enclosed rooms (e.g. garages), not even via the timer or Telestart.

Operation

GB



Main switch ON / OFF

Switching on the heater

By pressing the main switch ON / OFF the heater is activated.

After switching on, the main switch illuminates and the indicator "ON / Status" lights to confirm the heater operation.

Switching off the heater

By pressing the main switch ON / OFF again the heater operation is stopped.

After switching off, the lighting of the main switch is also off.

The indicator "ON / Status" goes off after approx. 3 minutes (cooling down of the heater).

Mode selector knob

With the mode selector knob you can select the desired functions of your heater by placing the index on the desired symbol.



Eco

Energy saving mode



Normal

Comfort heating



Plus

Fast heating



Fan

Ventilation



Altitude

Altitude correction

(not available for MC04 M and MC04 SPM)

You can adjust the desired interior temperature with the temperature selector. Preferably the temperature selector should be in the marked range of the scale (comfort range).



Eco - Energy saving mode

In this mode the heating is switched to electricity/fuel saving operation. This mode is appropriate for saving battery power and environmentally friendly heating operation and to maintain a moderate temperature level.

Important!

Depending upon the size of the area to be heated, the ambient temperature and the desired interior temperature, it is possible that the desired temperature may not be attained. In this case select another mode.



Normal - Comfort heating

In this mode the heater runs at maximum nominal power. Air is heated up to the desired temperature. Select this mode for fast warming of the interior or to maintain a moderate temperature level.



Plus - Fast heating

In this mode the heater temporarily runs at an increased amount of power. This makes it possible to heat up air to the desired temperature in short time. If fast heating of the interior is desired, because it is particularly cold and it shall become warm quickly, this mode can be selected.

Important!

The operation time for this mode is limited!

As soon as the desired temperature is reached, switch the mode selector knob to "normal" or "Eco"!

After a period of time or when the desired temperature is reached the heater will automatically switch to the normal mode.

 **Fan - Ventilation**

In this mode only the heater fan is operated. The fan speed can be adjusted by temperature selector.

This mode provides a flow of fresh air and can be used to cool the interior.

Important!

If the heater has been operating in combustion mode beforehand, a period of 3 minutes must elapse to allow the system to cool down before a flow of fresh air can be achieved.



Altitude - Altitude correction





With a heater operation over 1,200 m above sea level this mode must be used to reach the desired temperature. This mode ensures an optimal combustion process inside the heater at altitudes up to 2,200 m above sea level.

The altitude mode is not available for MC04 versions.

Temperature selection for heating / ventilation

Temperature selection

when selecting operating mode

	Eco	Economy mode
	Normal	Comfort heating
	Plus	Fast heating
	Altitude	Altitude correction (not available for MC04 versions)

Depending on the selected mode of the heater you can adjust the desired interior temperature with the temperature selector. Preferably the temperature selector should be in the marked range of the scale (comfort range).

Temperature selection for heating / ventilation

Fan speed

when selecting operating mode

GB



Fan

Ventilation

In this mode the fan speed may be adjusted with the temperature selector, in order to get the desired flow of fresh air (e.g. for cooling) into the interior. This function does not replace an air conditioning.

Status indicator / service indicator

Status indicator

GB

Faultless operation::

- The normal operation of the equipment is represented by the status indicator, illuminating green light.
- After switching off the heater (main switch) the status indicator shows the normal cooling down process of the heater.
After the heater has cooled down normally, the status indicator shuts off.

Fault:

During an operational fault a flashing code is displayed by the status indicator. This function enables a professional workshop to diagnose the fault efficiently. In this case please visit a Webasto service station!

Service indicator

The indicator shows a flashing code with even frequency for approx. 10 seconds. No fault is present, however, it is recommended to have the device examined/maintained by a Webasto service station.

GB

Nel caso di una versione plurilingue il tedesco è vincolante.
I numeri di telefono dei diversi Paesi sono riportati sul pieghevole relativo ai centri di assistenza Webasto oppure sul sito Internet del proprio rappresentante di riferimento Webasto.

Om det förekommer en flerspråkig version är den tyska bindande.
Telefonnumren i respektive land hittar du på Webasto serviceverkstads informationsblad eller på webbplatsen för respektive lands Webasto-representant.

Useampikielisten versioiden yhteydessä saksankielinen on sitova.
Kunkin maan puhelinnumero löytyy Webasto huoltopiste-esitteestä tai kyseisen maan Webasto-edustajan internetsivuilta.

Для изданий на нескольких языках обязательным является немецкий вариант.
Номер телефона в соответствующей стране приведён в указателе сервисных центров Webasto и в интернете на странице представительства Webasto в Вашей стране.

Bei mehrsprachiger Ausführung ist Deutsch verbindlich.
Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellenfaltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto-Landesvertretung.

In multilingual versions the German language is binding.
The telephone number of each country can be found in the Webasto service center leaflet or the website of the respective Webasto representative of your country.

Dans le cas d'une version rédigée en plusieurs langues, l'allemand est alors la langue qui fait foi.
Pour trouver le numéro de téléphone du pays concerné, veuillez consulter le dépliant des points-service Webasto ou la page web de la représentation Webasto de votre pays.

Si existen versiones en varios idiomas, sólo la versión en alemán será vinculante.
Consulte el número de teléfono del país correspondiente en el folleto de los servicios autorizados Webasto, o en la página web de su representante Webasto.



Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Visitors' address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com

www.butlertechnik.com